

LIFE IS TRAVEL

หจก.ไลฟ์ อิส ทราเวล

1299/168 CASA VILLE RAMKHAMHENG-WONGWEAN 2,
KEHAROMKLAO ROAD, KLONGSONGTONNOON, BANGKOK 10520

1299/168 หมู่บ้านคาสาวิลล์ รามคำแหง-วงแหวน 2 ถนนเคหะร่มเกล้า คลองสองต้นนุ่น กรุงเทพฯ 10520

 LIFEISTRAVELTOUR

 WWW.LIFEISTRAVEL.CO.TH.

 LIFEISTVL@GMAIL.COM

 @LIFEISTRAVEL

 092-141-6162

LIFE IS
TRAVEL



LIMITED PARTNERSHIP

ใบอนุญาตเลขที่ 11/05913



@LIFEISTRAVEL



ลีสองปันนา

 อุทยานป่าดงดิบลีสองปันนา

 ล่องเรือแม่น้ำล้านช้าง

• ตลาดกลางคืนแสงดาว • อุทยานป่าดงดิบ • วัดพระใหญ่เมืองเล่อ • หมู่บ้านไทลื้อมาเฮ่อหน่า
• วัดหลวงไทลื้อ • ล่องเรือแม่น้ำล้านช้าง • หุบเขาช้างป่า • พักโรงแรม 5 ดาว

5D | 4N เดินทางช่วง ตุลาคม - ธันวาคม 2569

เริ่มเพียง **27,900.-**

คุ้มค่า รู้จริง ดีที่สุดสำหรับคุณ

มั่นใจด้วยประกันภัยพรีเมียม  TOKIOMARINE

เราดีที่สุดในสำหรับคุณ

- บินตรงสู่ลีสองป็นนา เดินทางสบาย ประหยัดเวลา
- ที่พักผ่อนอย่างมีระดับ กับโรงแรมคุณภาพ 5 ดาวตลอดการเดินทาง
- ตระการตากับการแสดงสุดอลังการ "โชว์พารานส์"
- เที่ยวครบทุกไฮไลท์ ไม่เข้าร้าน ไม่ขายของป่วน

วันที่	กำหนดการ	B	L	D	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ สุวรรณภูมิ - ลีสองป็นนา A67768 : 13.20-16.20 น. - แก้วจวงชีซวงจิ่ง - ตลาดกลางคืนแสงดาว	X	X	✈	WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า
2	อุทยานป่าดงดิบลีสองป็นนา (นกยูงนับพันตัวบินลงจาก ภูเขา+โลกใต้ท้องทะเลแม่น้ำโขง) - วัดพระใหญ่เมิ่งเล่อ - หมู่บ้านโบราณไทลื้อมานเฮ่อหน้า - ตลาดนัดยามค่ำคินริม แม่น้ำโขง	✈	✈	✈	WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า
3	วัดหลวงไทลื้อ - ล่องเรือแม่น้ำล้านช้าง - หมู่บ้านวัฒนธรรมไท ลื้อ - โชว์พารานส์	✈	✈	✈	WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า
4	หมู่บ้านหม่านจ่าง + DIY เครื่องปั้นดินเผาไทลื้อ - หุบเขาช้าง ป่า - ไร่ชาหมิ่นไร่ต้าตู้กั๋ง - ลีสองป็นนา	✈	✈	✈	WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า
5	วัดปรัชญา - ส่งสนามบิน - กรุงเทพฯ A67767 : 11.20-12.20 น.	✈	.X ✈	-	SWEET HOME

โปรแกรมการเดินทางเดือน ตุลาคม-ธันวาคม 2569

วันแรก

กรุงเทพฯ - สิบสองปันนา A67768 : 13.20-16.20 น. - แก้วจวงซีชวงจิ่ง - ตลาดกลางคืนแสงดาว



10.00 น. คณะพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ณ อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 4 ประตู...
สายการบิน Air Travel เคาน์เตอร์.... โดยมีเจ้าหน้าที่ บริษัท แพนด้า ฮอลิเดย์ คอยให้การต้อนรับและ
อำนวยความสะดวกด้านสัมภาระและเอกสารให้กับท่าน

13.20 น. ✈️ นำท่านเหินฟ้าสู่ เมืองสิบสองปันนา เที่ยวบินที่ A67768 (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) ***
เวลาที่ประเทศจีนเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง ***

16.20 น. เดินทางถึง สนามบินจิ่งหง สิบสองปันนา (Xishuangbanna) เขตปกครองตนเองชนชาติไท ทางตอนใต้
ของมณฑลยูนนานที่มีความผูกพันทางวัฒนธรรมและภาษาใกล้เคียงกับไทย

นำท่านเดินทางสู่ แก้วจวงซีชวงจิ่ง (Gaozhuang Xishuangjing) ท่านจะได้เดินชมเจดีย์ทรงระฆังคว่ำสี
ทองงดงาม นั่งรถกอล์ฟชมเมือง ชมสถาปัตยกรรมผสมผสานไทย-ลื้อ และสัมผัสบรรยากาศความ
รุ่งเรืองของอารยธรรมลุ่มแม่น้ำโขง

ค่ำ

🍽️ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร

นำท่านเที่ยวชม ตลาดกลางคืนแสงดาว (Starlight Night Market) ท่านจะได้ตื่นตาไปกับร่มกระดาษสา
เรืองแสงนับพันคัน เดินเลือกซื้อสินค้าหัตถกรรมพื้นเมืองไทลื้อ ลิ้มลองสตรีทฟู้ดปิ้งย่างหม่าล่าและ
อาหารพื้นเมือง พร้อมเช่าชุดชนชาติพันธุ์ถ่ายภาพสวยๆ เป็นที่ระลึก

🏠 ที่พัก WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สอง อุทยานป่าดงดิบสิบสองปันนา (นกยูงนับพันตัวบินลงจากภูเขา+โลกใต้ท้องทะเลแม่น้ำโขง) - วัดพระใหญ่เมืองเล่อ - หมู่บ้านโบราณไทลื้อมานเฮ่อหน่า - ตลาดนัดยามค่ำคินริมแม่น้ำโขง



เช้า ๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านสู่ อุทยานป่าดงดิบสิบสองปันนา (Menglung Tropical Rainforest Park) ท่านจะได้นั่งรถกอล์ฟไฟฟ้า (รวมรถราง) ชมธรรมชาติอันร่มรื่น สัมผัสความมหัศจรรย์ของพืชพรรณแปลกตา ตื่นตาตื่นใจกับการแสดงฝูงนกยูงนับร้อยตัวบินลงมาจากภูเขา และชมการแสดงวัฒนธรรมชนเผ่าท้องถิ่น จากนั้นนำท่านโลกใต้ท้องทะเลแม่น้ำโขง (The Under Water World of Mekong River) โดยท่านจะได้เดินลอดอุโมงค์กระจกใต้ท้องทะเลจำลอง ชมปลาล้ำตาบอด ปลาบึกยักษ์ และตื่นตาตื่นใจกับการแสดงกายกรรมได้นำพร้อมให้อาหารสัตว์ทะเล

เที่ยง ๑๒ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ วัดพระใหญ่เมืองเล่อ (Mengle Grand Buddha Temple) โดยท่านจะได้นั่งรถกอล์ฟไฟฟ้าขึ้นสู่ยอดเขา เข้าสักการะพระพุทธรูปทองคำองค์ใหญ่ ชมสถาปัตยกรรมทรงไทลื้ออันงดงาม และร่วมพิธีสรงน้ำพระเพื่อความเป็นสิริมงคล

นำท่านเที่ยวชม หมู่บ้านโบราณไทลื้อมานเฮ่อหน่า (Manhena Dai Ancient Village) ท่านจะได้เดินเที่ยวชมเรือนไม้ยกสูงแบบโบราณ สัมผัสวิถีชีวิตความเป็นอยู่ เรียนรู้ภูมิปัญญาท้องถิ่น เช่น การทอผ้าโบราณ งานเครื่องปั้นดินเผา และชิมขนมพื้นบ้านไทลื้อสดใหม่จากเตา

ค่ำ ๑๓ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร

นำท่านเที่ยวชม ตลาดกลางคินริมแม่น้ำโขง ท่านจะได้เดินช้อปปิ้งสินค้าพื้นเมือง เสื้อผ้าไทลื้อ ของแต่งบ้านเก๋ๆ ลิ้มลองสตรีทฟู้ดปิ้งย่างหม่าล่าและอาหารไทลื้อรสเลิศ พร้อมถ่ายภาพบรรยากาศโคมไฟประดับประดาริมแม่น้ำยามค่ำคิน

✈️ที่พัก WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สาม

วัดหลวงไถลื้อ - ล่องเรือแม่น้ำล้านช้าง - หมู่บ้านวัฒนธรรมไถลื้อ - โชว์พารานส์



เช้า

☉ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางไปยัง วัดหลวงไถลื้อ (Wat Luang) วัดพุทธนิกายเถรวาทที่เก่าแก่และสำคัญที่สุดในสิบสองปันนา ท่านจะได้เข้าสักการะพระพุทธรูปองค์ใหญ่ ชมวิหารทองคำสีละพื่อไถลื้ออันงดงาม และสัมผัสศูนย์กลางความศรัทธาของชาวไถลื้อที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่า 1,300 ปี

เที่ยง

☉ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

นำท่านล่องเรือแม่น้ำล้านช้าง (Lancang River Cruise) แม่น้ำสายยุทธศาสตร์สำคัญอันเป็นต้นน้ำของแม่น้ำโขงที่หล่อเลี้ยงอารยธรรมหลายชนชาติ ท่านจะได้ลงเรือท่องเที่ยวเพื่อดื่มด่ำทัศนียภาพสองฝั่งน้ำ สัมผัสสายลมธรรมชาติ ชมวิถีชีวิตพื้นบ้านผืนดินความเจริญของเมืองสิบสองปันนายุคใหม่ และถ่ายภาพทิวทัศน์อันงดงามตระการตาตลอดการเดินทาง

นำท่านเที่ยวชม หมู่บ้านวัฒนธรรมไถลื้อ (Ganlanba Dai Park) กลุ่มหมู่บ้านโบราณไถลื้อ 5 แห่งที่ยังคงอนุรักษ์เรือนไม้ทรงกะลาและวิถีชีวิตดั้งเดิมไว้อย่างสมบูรณ์ ท่านจะได้นั่งรถกอล์ฟไฟฟ้าชมสวนพฤกษศาสตร์ ชมการสาธิตหัตถกรรมพื้นบ้าน และร่วมสนุกกับ "เทศกาลสงกรานต์จำลอง" เล่นน้ำคลายร้อนร่วมกับชาวบ้านไถลื้ออย่างสนุกสนาน

ค่ำ

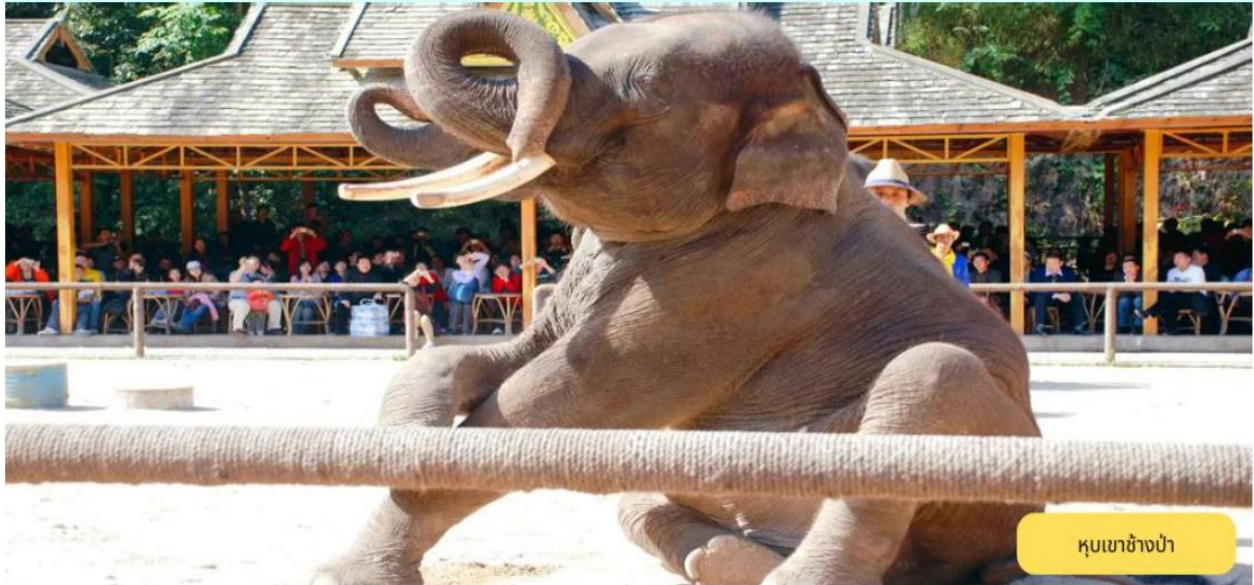
☉ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร

นำท่านชม โชว์พารานส์ (Mekong Royal Seagull Show) การแสดงอลังการระดับชาติที่ถ่ายทอดศิลปวัฒนธรรม ชนเผ่าพื้นเมือง และสายสัมพันธ์ของมนุษย์กับแม่น้ำโขง-ล้านช้าง ท่านจะได้ตื่นตาตื่นใจกับแสงสีเสียงและเครื่องแต่งกายอันวิจิตรอลังการ พร้อมเข้าร่วมกิจกรรมรอบกองไฟและลอยกระทงเพื่อขอพรตามประเพณีท้องถิ่นยามค่ำคืน

📍 ที่พัก WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่สี่

หมู่บ้านหม่านจาง + DIY เครื่องปั้นดินเผาไทลื้อ - หุบเขาช้างป่า - ไร่ชาหมิ่นไร่ต้าตู้กั่ง - ลิบสองปันนา



เช้า

🕒 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ หมู่บ้านหม่านจาง (Manzhang Village) หมู่บ้านวัฒนธรรมไทลื้อดั้งเดิมที่มีอายุเก่าแก่กว่า 500 ปี ยกระดับจากการเกษตรสู่แหล่งเรียนรู้มรดกทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ โดยท่านจะได้สัมผัสวิถีชีวิตดั้งเดิมในบ้านเรือนไม้ได้ดูสูง และลงมือทำกิจกรรมปั้นเครื่องปั้นดินเผาไทลื้อด้วยเทคนิคโบราณที่ไม่ใช้แท่นหมุนพร้อมนำกลับเป็นของที่ระลึก

เที่ยง

🕒 รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

นำท่านเที่ยวชม หุบเขาช้างป่า (Wild Elephant Valley) ท่านจะได้เดินชมทัศนียภาพบนทางเดินลอยฟ้า ความยาวกว่า 2 กิโลเมตร ชมวิถีชีวิตช้างป่าอย่างปลอดภัย พร้อมรับชมการแสดงความสามารถและการดูแลอนุรักษ์ช้างจากเจ้าหน้าที่

นำท่านชั่งอิน ไร่ชาหมิ่นไร่ต้าตู้กั่ง (Dadugang) ฝันป่าชาเขียวชุ่มกว้างใหญ่บนเส้นทางสายชาและม้าโบราณ ท่านจะได้เดินถ่ายรูปกลางแปลงชาที่ทอดตัวตามเนินเขาสุดสวยตา ล้มลองรสชาติชาผู้เออร์แท้สดใหม่จากต้น และเรียนรู้กรรมวิธีการเก็บใบชาแบบดั้งเดิม

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ ลิบสองปันนา ให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

ค่ำ

🕒 รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหาร

📍ที่พัก WYNDHAM GRAND HOTEL 5 ดาว หรือเทียบเท่า

วันที่ห้า

วัดปรัชญา - ส่นามบิณ - กรุงเทพฯ A67767 : 11.20-12.20 น.



เช้า

🕒 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเที่ยวชม วัดปรัชญา หรือ วัดปั้นร้วชื่อ (Banruo Temple) วัดพุทธมหายานเก่าแก่ของเมืองสิบสองปันนา ซึ่งคำว่า "ปั้นร้ว" มาจากภาษาบาลี "ปัญญา" สะท้อนถึงศูนย์กลางแห่งปัญญาและสถานที่ปฏิบัติธรรมดั้งเดิม โดดเด่นด้วยพระเจดีย์และวิหารสีขาวบริสุทธิ์ตั้งสง่าบนเนินเขา ตัดกับทิวเขาและป่าไม้เขียวชอุ่ม สดชื่นน่าชมและเอื้ออำนวยต่อการปฏิบัติธรรม ท่านจะได้ชื่นชมความงดงามของสถาปัตยกรรม สักการะองค์เจดีย์สีขาวเพื่อความสงบร่มเย็นในจิตใจ และกราบขอพรพระพุทธรูปศักดิ์สิทธิ์ พร้อมดื่มด่ำกับมุมถ่ายภาพสุดคลาสสิกที่ให้บริการสายการบินและเที่ยวบิน

จากนั้นนำท่านเดินทาง

นำท่านเดินทางสู่สนามบินเพื่อเดินทางกลับยัง ประเทศไทย

11.20 น.

➔ นำท่านเดินทางสู่ กรุงเทพฯ โดยสายการบิน Air Travel เที่ยวบินที่ A67767 **ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง** (ไม่มีบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

12.20 น.

เดินทางถึงสนามบินนานาชาติสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพพร้อมด้วยความประทับใจ

***** ขอขอบคุณทุกท่านที่ใช้บริการ *****

“คุ้มค่า รุ่งเรือง เราดีที่สุดในชีวิต”

รายการท่องเที่ยวนี้อาจเปลี่ยนแปลง หรือ สลับกันได้ตามความเหมาะสม

ทั้งนี้ถือเป็นเอกสิทธิ์ของผู้จัด โดยยึดถือตามสภาพการณ์และประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

วันเดินทาง	ราคาทัวร์ผู้ใหญ่ / เด็ก	ราคาพักเดี่ยว
วันที่ 28ต.ค.-01พ.ย. , 04-08 , 25-29พ.ย. 69	27,900 บาท / ท่าน	5,000 บาท /ท่าน
วันที่ 02-06 , 16-20 ธ.ค. 69	27,900 บาท / ท่าน	5,000 บาท /ท่าน
วันที่ 30ธ.ค 69-03 ม.ค. 70	29,900 บาท / ท่าน	5,000 บาท /ท่าน

❖ รายการทัวร์นี้ **ไม่รวมค่าทิป // ไม่เข้าร้านรัฐบาลจีน**

เงื่อนไข รายการและราคาทัวร์นี้เป็นเพียงข้อเสนอที่จะต้องได้รับการยืนยัน จากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากบริษัทฯ ได้รับการสำรอง ที่นั่งจากสายการบินและโรงแรมที่พักเป็นที่เรียบร้อยแล้ว บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะปรับเปลี่ยนราคาตั๋วเครื่องบิน หากราคาตั๋วเครื่องบินมีการปรับสูงขึ้นจากราคาปัจจุบัน และในกรณีที่ไม่สามารถไปเที่ยวตามสถานที่ที่ระบุในรายการ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดของทางสายการบิน ทางบริษัทฯ จะไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น รายการและราคาทัวร์ข้างต้นนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินไปกลับเที่ยวบินตามรายการ
- ค่าอาหาร-โรงแรมตามที่รายการกำหนด
- ค่าประกันอุบัติเหตุเงิน 500,000.- / 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์)
- ค่ารถรับส่งตามสถานที่ท่องเที่ยวที่ระบุตามรายการ
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการ
- หัวหน้าทัวร์ไทยชำนาญเส้นทาง
- น้ำดื่มวันละ1 ขวด/ท่าน/วัน

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าธรรมเนียมขึ้นวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน ผู้ถือหนังสือเดินทางไทย (หมายเหตุ : ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2567 จีนยกเลิกการขอวีซ่าสำหรับหนังสือเดินทางไทย ท่านสามารถเข้าจีนโดยไม่ต้องขอวีซ่า) ยกเว้นกรณีการพำนักรถาวร การทำงาน การศึกษา กิจกรรมด้านสื่อ หรือกิจกรรมอื่น ๆ และพระภิกษุสงฆ์ รวมถึงบุคคลที่เป็นเพศทางเลือก LGBTQ ที่จำเป็นต้องได้รับการอนุญาตล่วงหน้าจากหน่วยงานที่รับผิดชอบของอีกฝ่ายหนึ่ง

- ค่าระวางกระเป๋าน้ำหนักเกิน 20 กิโลกรัม 1 ใบ
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักผ้า รีดผ้า ค่าอาหาร และเครื่องดื่มพิเศษ
- ค่าธรรมเนียมเดินทางเข้า-ออกของคนต่างด้าว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)
- **ทิปหัวหน้าทัวร์ไทย ตามความพึงพอใจของท่าน**
- **ทิปไกด์ 15 หยวน และคนขับรถ 15 หยวน / ท่าน / วัน**
- **เงื่อนไขการจอง**วางเงินมัดจำท่านละ **15,000** บาท โดยโอนเข้าบัญชี

เงื่อนไขยกเลิก

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ➤ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วัน | คืนค่าทัวร์หลังหักค่าใช้จ่ายตามความเป็นจริง |
| ➤ ยกเลิกการเดินทางภายใน 15 – 29 วัน | คิดค่าใช้จ่าย 80 เปอร์เซ็นต์ ของราคาทัวร์ในทุกกรณี |
| ➤ ยกเลิกการเดินทางภายใน 1 – 14 วัน | ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมดในทุกกรณี |